

Sicherheitshinweise

Allgemein

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen. *Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.*
- Betriebsanleitung aufbewahren. *Sie muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie den Netzstecker im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter direkt am Steckergehäuse!
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Lassen Sie das Produkt im Betrieb NIE unbeaufsichtigt!
- Lassen Sie Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen.
- Vergleichen Sie die technischen Daten von Produkt, Stromnetz und Peripheriegeräten.

Diese müssen identisch sein.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.
- Modifizieren oder demontieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Vermeiden Sie Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Trockenen.
- Verlegen Sie das Kabel sicher.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu Verletzungen führen können.

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu Sachschäden führen können.

Beschreibung und Funktion

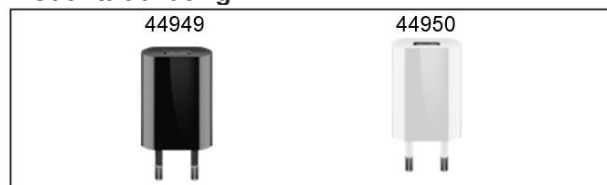
USB-Ladegerät

Dieses Produkt ist ein USB-Ladegerät zum Laden und Betreiben von mobilen Kleingeräten über gerätespezifischem Stecker oder USB. Es wandelt Netzspannung in 5 Volt Kleinspannung um.

Lieferumfang

Artikel-Nr.	Lieferumfang
44949	USB-Ladegerät schwarz, Bedienungsanleitung
44950	USB-Ladegerät weiß, Bedienungsanleitung

Produktabbildung



Technische Daten

Modell	44949	44950
Anschlüsse	Eurostecker (Typ C, CEE 7/16), USB-A Buchse	
Eingang	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A max.	
Ausgang	5 V —, max. 1 A	
Schutzart	IP20	
Schutzklasse	II	
Maße	72,1 x 37,0 x 15,2 mm	
Gewicht	24,5 g	
Farbe	schwarz	weiß

Bestimmungsgemäßer Gebrauch



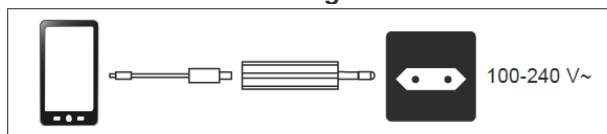
Eine andere Verwendung als in Kapitel Beschreibung und Funktion beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das

Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

Vorbereitung

- Vergleichen Sie Nennspannung, Netzspannung und Frequenz von Produkt und Stromnetz.
- Überlasten Sie die Produkte nicht und beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.
- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

Anschluss und Bedienung



1. Schließen Sie ihr mobiles Kleingerät über ein USB-Ladekabel an das USB-Ladegerät an.
2. Stecken Sie das USB-Ladegerät in eine Steckdose.
3. Trennen Sie alle Steckverbindungen nach der Benutzung.

USB-Ladekabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Das Produkt enthält keine während des Gebrauchs zu bedienenden Bedienelemente.

Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Die Produkte sind wartungsfrei.

- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Haftungshinweis



Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

Entsorgungshinweis

Gerät



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.
DE4535302615620

EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

Safety Instructions

- Read the user manual completely and carefully before use.
It is part of the product and contains important information for correct use.
- Keep this manual.
It must be available for uncertainties and passing the product.

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.
Voltage-free only when the plug is pulled.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not let the product unattended in use.
- Only let a trained electrical engineer do installation, disassembling, maintenance and repairing work.
- Compare the specifications of product, power supply and peripherals.
These must be identical.
- Not meant for children. The product is not a toy!*
- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Do not repair defective products by yourself, but contact the dealer or producer.
- Do not modify or alter product nor accessories.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibration and mechanical pressure.
- Only use in dry ambience.
- Ensure safe cable laying.

Risk of injury by stumbling and falling.
Warnings against hazards that may result in injuries in case of non-observance.
Warnings against hazards that may result in material damage in case of non-observance.

Description and Function

USB chargers

This product is a USB charger for charging and operating small mobile devices via a model-specific plug or USB. It converts mains voltage into 5 Volt low voltage.

Scope of Delivery

Article-No.	Scope of Delivery
44949	USB Charger black, User manual
44950	USB Charger white, User manual

Product picture



Specifications

Modell	44949	44950
Connectors	Euro male (type C, CEE 7/16), USB-A male	
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A max.	
Output	5 V =, max. 1 A	
Protection level	IP20	
Protection class	II	
Dimensions	72,1 x 37,0 x 15,2 mm	
Weight	24,5 g	
Colour	black	white

Intended Use

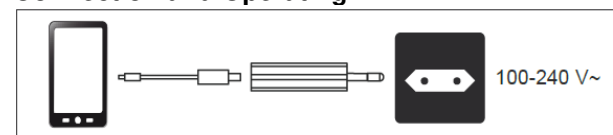


We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" or in the "Safety Instructions". Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

Preparing

- Compare voltage, mains voltage and frequency of product and mains.
- Do not overload the product and attend to its name plate.
- Check the scope of delivery for completeness and property.

Connection and Operating



1. Connect a mobile device to the USB charger via USB charging cable.
2. Plug the USB charger into a mains socket.
3. Unplug all connections after use.

USB charging cables are not included. The product contains no operating elements to handle during use.

Maintenance and Cleaning

The products are maintenance-free.

- Clean only with a dry, soft cloth.
- Do not use cleaning agents and chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out of the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

Liability notice



See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

Disposal Notes

Device



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

EU Declaration of Conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

Consignes de Sécurité

- Lisez le présent mode d'emploi en entier et avec attention. *Il fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi..
- Il doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

Notes pour la séparation des réseaux

Le produit n'apas d'interrupter d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessible en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette par les supprimer.

- Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tire.
- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation ez pendant les orages, branches le boîtier de connecter!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- JAMAIS laisser le produit sans surveillance lors de son utilisation!
- Seul un ingénieur formé doit effectuer les travaux d'installation, de démontage, maintenance et réparation.
- Comparer les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et assurer la compatibilité.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne pas réparer les produits défectueux par vous-même, mais contactez le revendeur ou le producteur.
- Ne pas modifier ou altérer le produit ni accessoires.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Utiliser uniquement dans une ambiance sèche.
- Acheminer du câble en toute sécurité.

Risque de blessure en cas de trébucher et la tombe.

Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures en cas de non respect.

Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des dommages matériels en.

Description et fonctions

Chargeurs USB

Ce produit est un chargeur USB permettant de charger et d'utiliser de petits appareils mobiles via une prise spécifique à l'appareil ou un périphérique USB. Il convertit la tension du secteur en basse tension de 5 volts.

Contenu de la livraison

Numéro de l'article	Inscriptions
44949	Chargeur USB noir, Mode d'emploi
44950	Chargeur USB blanc, Mode d'emploi

Image du produit



Spécifications

Modèle	44949	44950
Connexions	fiche Euro (type C, CEE 7/16), prise USB-A	
Entrée	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A max.	
Sortie	5 V —, max. 1 A	
Degré de protection	IP20	
Classe de protection	II	
Dimensions	72,1 x 37,0 x 15,2 mm	
Poids	24,5 g	
Couleur	noir	blanc

Utilisation prévue

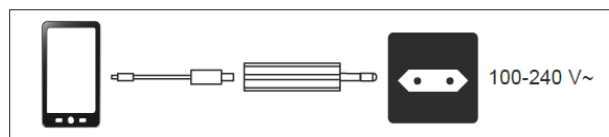


Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre "Description et Fonctions" et "Consignes de sécurité". Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

Préparation

- Comparez la tension, la tension secteur et la fréquence du produit à l'alimentation secteur.
- Ne pas surcharger le produit, respecter les instructions de sa plaque signalétique.
- Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

Connexion et fonctionnement



1. Connectez un appareil mobile pour le chargeur USB via un câble USB.
2. Brancher le chargeur USB sur un prise secteur.
3. Débranchez toutes les connexions après utilisation.

Câbles USB ne sont pas inclus. Le produit ne contient pas d'éléments de contrôle à utiliser lors de l'utilisation.

Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Les produits sont sans entretien.

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport

Avis de responsabilité

§ S'il vous plaît voir nos conditions de garantie. Ceux-ci sont maintenant disponibles dans leur forme actuelle, conformément aux coordonnées figurant.

Instructions pour l'élimination

Dispositif



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement. No DEEE : 82898622.

Emballage



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre. DE4535302615620

Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

Indicazioni di sicurezza

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.
- Conservare le istruzioni per l'uso.
Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

- Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.
- Estrarre direttamente sul corpo del connettore. In caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- MAI lasciare il prodotto incustodito quando è in uso!
- L'installazione, montaggio, manutenzione e riparazione devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti specializzati addestrati.
Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!
- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Non riparare i prodotti difettosi da soli, ma contattare il rivenditore o produttore.
- Non modificare prodotti, parti di prodotto o gli accessori!
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Utilizzare solo in un ambiente asciutto.
- Posa del cavo in modo sicuro.

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.

*Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **lesioni** in caso di inosservanza.*

*Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **danni materiali** in caso di inosservanza.*

Descrizione e Funzione

Alimentatore USB

Questo prodotto è un caricatore per il ricaricamento ed il funzionamento di dispositivi mobili usando connettori specifici a USB. Il convertit la tension alternative a 5 volts basse tension.

Contenuto della confezione

Codice articolo	Contenuto della confezione
44949	Alimentatore USB nero, Istruzioni per l'uso
44950	Alimentatore USB bianco, Istruzioni per l'uso

Immagine del prodotto



Specifiche

Numero di articolo	44949	44950
Conessioni	spina Euro (tipo C, CEE 7/16), presa USB-A	
Ingresso	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A max.	
Uscita	5 V =, max. 1 A	
Grado di protezione	IP20	
Classe di protezione	II	
Dimensioni	72,1 x 37,0 x 15,2 mm	
Peso	24,5 g	
Colore	nero	bianco

Uso prvisto

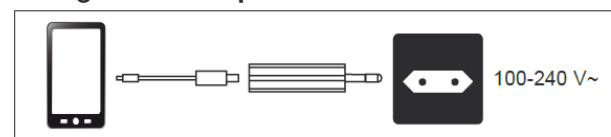


Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo Descrizione e Funzione o "Istruzioni per la sicurezza". Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

Preparazione

- Confrontare la tensione nominale, la tensione di rete e la frequenza del prodotto e della rete elettrica.
- Non sovraccaricare il prodotto ed osservare i valori riportati sull'etichetta della tensione nominale.
- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

Collegamento e Operativo



1. Collegare un dispositivo mobile per il alimentatore USB tramite cavo di ricarica USB.
2. Collegare il alimentatore USB ad una presa di corrente.
3. Scollegare tutti i collegamenti dopo l'uso.

I cavi di ricarica USB non sono inclusi. Il prodotto non contiene elementi di controllo da utilizzare durante l'uso.

Manutenzione, Cura, Conservazione e Trasporto

I prodotti sono esenti da manutenzione.

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

Avviso di responsabilità



Si prega di consultare i nostri termini di garanzia. Questi sono ora disponibili nella loro forma attuale sotto le date informazioni di contatto.

Note per lo smaltimento

Dispositivo



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622,

Imballaggio



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.